

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	RENAULT	60 - S (R 7375)	CH 4676 32

Constructeur Régie Nationale des Usines RENAULT, 8-10, Avenue Emile Zola, Boulogne Billancourt (F)
 Identification "R 7375" au-dessus du No du châssis (n'est pas un préfixe) et sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, à l'avant, latéralement, sur le longeron
 N° du châssis "D 325-3" à gauche, latéralement, sur le bloc, sur plaquette rivée
 Ident. du moteur ALLAMAND SA, Machines agricoles, 1110 Morges + AECHELI AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden
 Importateur princ. 7540764
 Véhicule homologué Signes fixes dans code du type R 7375

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique, boîte complémentaire route/terrain
 Nombre de vitesses 4+6 = 10 Entraînement sur roues AR
 Frein de service mécanique, à expansion interne, sur arbres différentiel resp. sur les roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur arbres différentiel resp. sur les roues AR
 Frein d'arrêt §) identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circ. -

Moteur
 Marque M V M Type D 325 - 3
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidiss. air Nombre cylindr. 3
 Alésage 95 Course 120
 Cylindrée 2550 CV-impôt 12,99
 Puissance en CV 35,28 kW à t/min 2350
 Bruit à proximité 100 dB/A à t/min 2450 x)
 Silencieux 1= 360 x Ø 110 mm §)
 Mesure des gaz Bacharach = 5
 ... Bosch noircissement 3,3 à Md. max 1400 t/min

Carrosserie avec arceau de sécurité (testé FAT-442/78)
 Nombre de portes _____ Indic. vit. _____
 Ceintures sécurité Rétroviseur _____
 Cale _____ Attelage AV+AR = broches
 Antivol _____
 Nombre de places 1 av. _____ centre _____ ar. _____
Dimensions
 Int. ext.
 Longueur 3200 Empattements 1880 / _____
 Largeur (970-1595) 1290
 Hauteur 2140 Voie av 1115 ar 930
 Porte à faux lat. Voies av 800 - 1200
 av 450 ar 740 - 1182
 ar 870 Braquage g 5880 d 6020
 Distance volant - vers l'avant du véhicule _____

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 680 940 1620
 Charge utile _____
 Poids total _____
 Garantie fabr. 900 2550 3450
 Dimens. pneus 500 - 15 9,5 - 28 (Variantes +)
 Ply / bar 6 / 3,4 4 / 1,4 voir
 Charge 900 1580 remarques)
 pour V max 30 30
 Garantie poids remorquable avec frein _____
 Garantie poids remorquable sans frein _____
 Garantie poids de l'ensemble _____
 Poids remorquable testé _____
 Vitesse maximale selon le constructeur 24,7 km/h
 Vitesse maximale testée 25 km/h

à 2450 t/min au moteur resp. 620 t/min à la prise de force

Equipement			
Feux de route	M	(E)	
Feux de croisement	M	(E)	
Feux de position	A	(E) §)	
Feux rouges	R	(E)	
Feux stop	S1	(E)	
Climoteurs	av 1	(E) §)	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		
Feux complément.	1/ lampe de travail à l'AR avec lampe-témoin		
Eclairage plaque			
Essuie-glace	avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	KLAXON KM 4 CH 5 0701 02 ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	RENAULT 60 - S		
Homologation N°	CH 4676 32		
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	1620	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	2550
Poids total		Cylindrée	12,99

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 25 km/h, M6S, iA 7,285 = 86 dB/A

+) Variante de pneus : AV = 500 - 15 4 PR, 730 (2,25) V-max 30 km/h
AR = 11.2 - 28 4 PR, 1800 (1,3) 30 km/h
11.2 - 28 6 PR, 2230 (1,8) 30 km/h
12.4 - 28 4 PR, 2010 (1,4) 30 km/h
12.4 - 28 6 PR, 2550 (1,4) 30 km/h

§) Modifications par l'importateur:

- le levier du frein à main est monté;
- les feux de position et les clignoteurs AV sont déplacés (les angles de visibilité de 10° doivent être respectés);
- lorsque la largeur du véhicule dépasse 1390 mm, des catadioptres supplémentaires sont montés;
- un silencieux de 360 x ø 110 mm est monté et le tube de sortie est prolongé jusqu'au centre de l'essieu arrière.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

Morges, 4.10.78

• Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules